

Metrac H60, Metrac H70

**REFORM** **R**

Metrac. L'originale.



## **Metrac H60 e H70**

Leggero. Maneggevole. Economico.  
Adattabilità estrema ai pendii.

**REFORM. Teamwork Technology.**

METRAC. Un semplice calcolo.



**H60**  
**H70**

**La versatilità compatta incontra una tecnologia sofisticata e un funzionamento semplice**

I nuovi Metrac H60 e H70 sono dei tuttofare compatti per l'uso nell'agricoltura di montagna e comunale. La tecnologia robusta, la facilità d'uso e l'alta efficienza rendono l'H60 e l'H70 compagni ideali per il lavoro durante tutto l'anno.

**METRAC**

## VERSATILE

- + Sollevatore anteriore e posteriore con capacità di sollevamento di 1.500 kg ciascuno
- + presa di forza Powershift (540 giri/min)
- + Impianto idraulico di lavoro anteriore e posteriore, con l'alleggerimento peso e l'ammortizzamento

= **Macchina universale per ogni stagione dell'anno**



## SICURO

- + Telaio ottimizzato per i terreni con assale oscillante
- + Quattro ruote motrici di serie
- + Sterzata integrale con 5 modalità di sterzo
- + Bloccaggi differenziali elettronici 100%

= **Massima sicurezza su qualsiasi terreno**



## CONFORTEVOLE

- + Nuova cabina di nuova concezione
- + Sedili comfort testati
- + Potente aria condizionata
- + Accesso più ampio, visibilità ottimizzata

= **Un posto di lavoro confortevole**



## FACILE DA USARE

- + Funzionamento tramite joystick multifunzione
- + Controllo centrale „R-Com“
- + Disposizione logica dei comandi
- + Display informativo centrale

= **Semplice impiego senza affaticamento**



## ECONOMICO

- + Facile accesso per una facile manutenzione
- + Motori diesel Perkins efficienti
- + Raffreddamento dell'olio idraulico autopulente
- + Tempi minimi di inattività

= **Maggiore efficienza, elevata disponibilità**



## RISPETTOSO DELL'AMBIENTE

- + Trasmissione idrostatica
- + Idraulica di lavoro a basso consumo
- + Basso peso netto
- + Massima protezione di terreno

= **Maximale Umwelt- und Bodenschonung**



# Versatilità compatta

I nuovi Metrac H60 e H70 sono dotati di sollevatori potenti anteriore e posteriore. In combinazione con l'idraulica moderna di lavoro, sono compagni ottimali per tutto l'anno.

Moderna idraulica  
di lavoro

La base della collaudata tecnologia del sollevatore è l'idraulica di lavoro dipendente dal carico. Il sistema elettroidraulico con l'alleggerimento peso protegge il veicolo e gli accessori, mentre il sistema dell'ammortizzamento delle vibrazioni assicura un alto livello di comfort di guida e un funzionamento regolare.

Sollevatore  
a 3 Punti

I nuovi modelli Metrac sono dotati di PTO con sollevatore anteriore e posteriore (categoria di attacco anteriore 1 e posteriore 1 e 2 ). La capacità di sollevamento è di 1.500 kg ciascuno. I 3 punti di attacco a norma dei sollevatori consentono un semplice montaggio e smontaggio degli attrezzi di lavoro. Il sollevatore anteriore e posteriore e i bracci superiori possono essere azionati dalla cabina o tramite comodi pulsanti esterni.

Presa di forza inseribile  
sotto carico

L'elevato rendimento della presa di forza elettroidraulica (540 giri all'anteriore e al posteriore) inseribile sotto carico assicura la massima potenza proprio quando è necessaria. Il comando di avviamento automatico assicura un avviamento progressivo degli attrezzi di lavoro.



# VERSATILE

# Sicuro in pendenza

Per più di 5 decenni, il Metrac è stato sinonimo di sicurezza sulla pendenza come nessun altro veicolo. Naturalmente, anche i nuovi H60 e H70 presentano questa sofisticata tecnologia, quale permette l'ottimale controllo del mezzo in ogni situazione di guida.

## Telaio ottimizzato

Un componente importante per la capacità di pendenza estrema dei modelli Metrac è il montaggio del motore e della cabina all'altezza del baricentro. Inoltre, entrambi i modelli sono disponibili con un passo lungo per una sicurezza ancora maggiore sulla pendenza estreme. L'oscillazione dell'asse anteriore (passo corto 9°, passo lungo 15°) assicura sempre il massimo contatto con il suolo.

## Quattro ruote motrici collaudate

La trazione integrale di serie con riduttori finali consente la massima trasmissione di potenza al suolo distribuendo in modo ottimale le forze motrici su entrambi gli assi. Quando lo sterzo integrale è inserito, le ruote anteriori e posteriori corrono esattamente nella stessa traccia, assicurando una trazione assolutamente senza tensione su tutte e 4 le ruote. Il bloccaggio differenziale ad azionamento elettroidraulico anteriore e posteriore assicurano la migliore trazione su terreni difficili.

## Sterzata integrale intelligente

L'intelligente sterzata integrale di serie del Metrac consente, grazie ai 5 tipi di sterzo, un adattamento ottimale a qualsiasi suolo e terreno. Sterzata anteriore, posteriore, integrale e a granchio nonché la sterzata integrale sfalsata possono essere comodamente commutate premendo un pulsante.

## Sicurezza attraverso la qualità

I nuovi Metrac H60 e H70 sono stati sviluppati e fabbricati in conformità alle ultime norme europee in materia di costruzione di veicoli agricoli. Un processo di sviluppo parallelo di meccanica ed elettronica assicura la massima sicurezza e qualità. Va da sé che Metrac soddisfa tutti i criteri per l'omologazione EU e le approvazioni specifiche del paese.

# SICURO



# Comfort in ogni uso

Appreziate una zona d'ingresso spaziosa, un'ottima visibilità, sedili dal comfort testato e un potente sistema di aria condizionata? Benvenuti nella nuova cabina di guida Metrac.

Cabina di nuova concezione

L'ampia area di ingresso della nuova cabina di guida offre un alto livello di comfort. La porta interamente in vetro offre una visibilità ottimale e ha un effetto di isolamento acustico grazie alla sua curvatura sferica.

Posto di guida confortevole

I sedili comfort testati del nuovo Metrac hanno un supporto pelvico e braccioli su entrambi i lati. Un meccanismo girevole meccanico o elettrico offre un comfort ottimale per i viaggi più lunghi sulla pendenza.

Efficiente aria condizionata

Il sistema di aria condizionata di nuova concezione è tanto potente e confortevole. L'aria mista esce dalle bocchette del cruscotto, ottenendo un controllo ottimale della temperatura nella cabina.

Trazione idrostatica

La trazione idrostatica con 2 gamme di velocità e 2 riduzioni meccaniche permette una regolazione continua della velocità di marcia. Il controllo avviene con il pedale dell'acceleratore o con la leva di traslazione e offre un alto livello di comfort operativo. Inoltre, il collegamento permanente per attrito della trasmissione idrostatica porta anche notevoli vantaggi in termini di sicurezza sui pendii.

## CONFORTEVOLE



# Salire e partire

In linea con il motto „il conducente è al centro“, nel nuovo Metrac è stata data grande importanza alla semplicità d'uso e a una panoramica ottimale. La disposizione logica e comoda dei comandi assicura che ciò avvenga nel miglior modo possibile.

Leva di comando con joystick multifunzione

La leva di traslazione meccanica con joystick multifunzione integrato combina tutte le funzioni per l'azionamento della traslazione e il controllo degli attrezzi. Inoltre, la selezione dei cinque diversi modi di guida è fatta qui. L'attenzione si concentra sul funzionamento logico e intuitivo.

Controller centrale (R-Com)

L'R-Com è un comando centrale rotativo con diversi tasti funzione che vengono utilizzati per impostare importanti funzioni di guida e idrauliche. Il posizionamento direttamente accanto alla leva di traslazione assicura un funzionamento confortevole.

Interruttori di funzione raggruppati logicamente

Per poter azionare facilmente altre funzioni importanti come i bloccaggi del differenziale e i circuiti idraulici, gli interruttori di funzione corrispondenti sono stati installati direttamente accanto alla leva di guida.

Display informativo e visivo

Il display informativo centrale (LCD TFT da 4,3") è applicato al centro e comprende 3 indicatori analogici e 32 spie luminose. Tutte le informazioni importanti sono quindi sempre nel campo visivo del conducente.



**FACILE  
DA USARE**

# Motori efficienti, manutenzione facile

Sul tema dell'efficienza economica, il nuovo Metrac segna con la libera accessibilità e la facile manutenzione. La moderna motorizzazione assicura l'ottimale equilibrio tra potenza e consumi. È qui che i nuovi Metrac beneficiano anche del loro basso peso netto.

Semplice accesso,  
manutenzione più  
agevole

La manutenzione dei nuovi modelli Metrac è semplicissima: tutti i componenti essenziali del veicolo come il sistema di raffreddamento, il motore, l'elettronica e la presa d'aria fresca sono rapidamente e facilmente accessibili.

Efficienti motori  
diesel Perkins

I nuovi motori diesel common-rail Perkins combinano potenza e coppia con un ragionevole consumo di carburante. Compatto, leggeri ma potenti, sono il motore ideale per il Metrac H60 (61 CV) e il Metrac H70 (75 CV). Entrambi i motori Perkins sono classificati classe di emissioni 5 dei gas di scarico e sono dotati di fabbrica di dotato di un catalizzatore di ossidazione diesel (DOC) e di un filtro antiparticolato diesel (DPF).

Raffreddatore  
idraulico autopulente

Il radiatore dell'olio idraulico è stato integrato nel lato del veicolo sui modelli H60 e H70. Questo permette un'accessibilità ottimale attraverso il lembo laterale. Inoltre, il sistema punteggia con l'inversione del senso di rotazione per la pulizia standard.

# ECONOMICO



# Tutela dell'ambiente del terreno

La trazione del nuovo Metrac offre un'alta efficienza e, in combinazione con l'idraulica di lavoro dipendente dal carico, assicura un consumo di carburante ragionevole. La capacità di pendenza ben progettata e il basso peso netto proteggono il suolo e il manto erboso in modo ottimale.

Efficiente  
trasmissione idrostatica

La trasmissione idrostatica assicura un'efficienza ottimale e crea il giusto equilibrio tra prestazioni e consumi.

Idraulica di lavoro a  
consumi ridotti

L'impianto idraulico di lavoro ha un serbatoio dell'olio separato, che impedisce la contaminazione dell'equilibrio dell'olio idrostatico. Il flusso dell'olio è regolato a seconda del carico e riduce così il consumo di carburante - così come la PTO con controllo del limite di carico.

Distribuzione ottimale  
del peso

I nuovi Metrac sono stati bilanciati in modo ottimale e hanno una distribuzione omogenea del peso con un centro di gravità estremamente basso. In combinazione con il basso peso netto, questo permette la migliore protezione possibile del tappeto erboso.

Tubo di scarico  
verso l'alto

Il tubo di scarico sopraelevato garantisce un ridotto turbiniio delle particelle di polvere e sporco durante l'uso quotidiano.. Previene anche la contaminazione del materiale tagliato.

## TUTELA DELL'AMBIENTE



# TECONOLGIA **Metrac H60**



## Motore diesel common rail di Perkins

Potenza 61 PS / 45 kW  
Coppia 220 Nm  
Cilindrata 2.216 cm<sup>3</sup>  
Classe di emissioni 5  
Catalizzatore di ossidazione (DOC)  
Filtro antiparticolato diesel (DPF)



## Azionamento idrostatico

2 gamme di velocità  
idrostatiche 2 riduzioni meccaniche  
Modalità di guida automatica e  
manuale  
inching pedale



## Telaio di nuova concezione

Quattro ruote motrici  
con riduttori finali planetari  
sistema di sterzo integrale  
con 5 modalità di sterzata  
Passo corto o lungo



## Idraulica di lavoro per la parte anteriore e posteriore

Forza di sollevamento per 1.500 kg  
Pompa a cilindrata costante  
Impianto idraulico di lavoro anteriore  
e posteriore, con l'alleggerimento peso  
e l'ammortizzamento di serie  
Circuito dell'olio separato



# TECONOLGIA **Metrac H70**



## **Motore diesel common rail di Perkins**

**Potenza 75 PS / 55 kW  
Coppia 270 Nm  
Cilindrata 2.216 cm<sup>3</sup>  
Classe di emissioni 5  
Catalizzatore di ossidazione (DOC)  
Filtro antiparticolato diesel (DPF)**



## **Azionamento idrostatico**

**2 gamme di velocità  
idrostatiche 2 riduzioni meccaniche  
Modalità di guida automatica e  
manuale  
inching pedale**



## **Telaio di nuova concezione**

**Quattro ruote motrici  
con riduttori finali planetari  
sistema di sterzo integrale  
con 5 modalità di sterzata  
Passo corto o lungo**



## **Idraulica di lavoro per la parte anteriore e posteriore**

**Forza di sollevamento per 1.500 kg  
Pompa a cilindrata costante  
Impianto idraulico di lavoro anteriore  
e posteriore, con l'alleggerimento peso  
e l'ammortizzamento di serie  
Circuito dell'olio separato**



**Massima trazione e ottimale protezione del terreno.**

## Ruote e pneumatici per Metrac H60 e H70

Gli pneumatici larghi a bassa pressione con diversi profili speciali offrono la massima trazione, una pressione minima al suolo e una protezione affidabile della cotica erbosa. Danno al Metrac una presa ottimale, anche in condizioni di terreno difficili e sul pendio ripido.



**31x15.50-15 Terra**



**31x15.50-15 profilo da prato**



**33x15.50-15 Terra**

# METRAC H60/H70

### Selezionate il vostro profilo:

- 1 Pneumatici a bassa pressione con disegno del battistrada piano per la massima protezione del terreno
- 2 Profilo AS per potenza di trazione e stabilità elevate
- 3 Profilo da prato per la cura intensiva dei prati



## Pneumatici supplementari

**Ancora più trazione sui pendii.**

L'idoneità ai pendii e la protezione del terreno sono ancora maggiori grazie ai **pneumatici supplementari anteriori e/o posteriori**, che possono essere montati e smontati rapidamente grazie al fissaggio rapido. Se si desidera montare i pneumatici supplementari sia all'anteriore che al posteriore, gli elementi di fissaggio possono essere fissati su entrambi gli assi, permettendo un rapido cambio tra l'asse anteriore e quello posteriore.



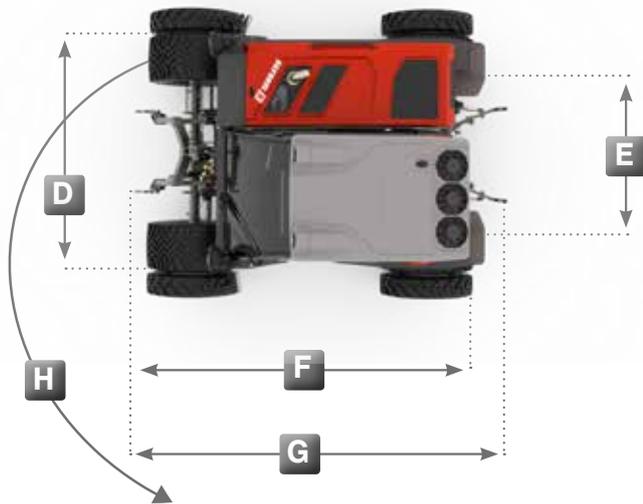
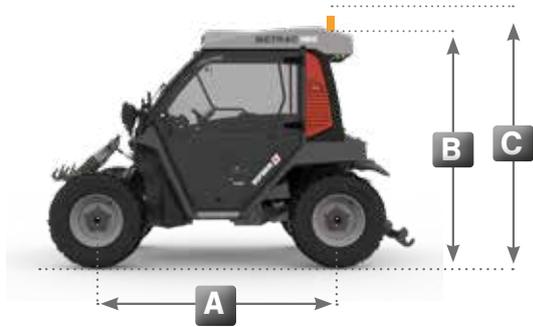
**31x15.50-15 mit 6.50-16 AS**



**33x15.50-15 mit 7.50-16 AS**

## Dimensioni (mm)

- A** Interasse
- B** Altezza sopra il tetto
- C** Altezza con faro rotante
- D** Larghezza
- E** Larghezza della carreggiata anteriore e posteriore
- F** Lunghezza senza sollevatore
- G** Lunghezza con sollevatore
- H** Raggio di sterzata



**pneumatici da 31 (standard)**

	H60 Passo corto	H60 Passo lungo	H70 Passo corto	H70 Passo lungo
<b>A</b>	1950	2150	1950	2150
<b>B</b>	2060	2060	2060	2060
<b>C</b>	2230	2230	2230	2230
<b>D</b>	2000	2000	2000	2000
<b>E</b>	1630	1630	1630	1630
<b>F</b>	3065	3265	3065	3265
<b>G</b>	3520	3720	3520	3720
<b>H</b>	3500	3650	3500	3650

## Larghezze esterne ruote (mm)



Pneumatici	H60 Passo corto	H60 Passo lungo	H70 Passo corto	H70 Passo lungo
31x15.50-15 Pneumatici Terra	2000	2000	2000	2000
31x15.50-15 Profilo da prato	2000	2000	2000	2000
31x15.50-15 mit 6.50-16	2390	2390	2390	2390
33x15.50-15 Pneumatici Terra	2000	2000	2000	2000
33x15.50-15 mit 7.50-16	2420	2420	2420	2420

Dati tecnici		H60	H70
<b>Motore</b>			
Tipi		Perkins 404J-E22T senza intercooler	Perkins 404J-E22TA con intercooler
Potenza CV		61	75
Potenza kW		45	55
Cilindrata/cilindri		2216	2216
Cilindr		4	4
Coppia		222	270
per numero di gir		1600	1600
N. giri nominale giri/min		2600	2600
Classe di emissioni		5	5
Ricircolo dei gas di scarico		✓	✓
Filtro antiparticolato diesel		✓	✓
Litri serbatoio carburante		63	63
Impianto elettrico		12 V/105 Ah	12 V/105 Ah
Alternatore Ah		85	85
<b>Trazione / telaio</b>			
Pedale inch		✓	✓
Trasmissione idrostatica a regolazione elettronica		✓	✓
2 gruppi meccanici, 2 stadi idrostatici		✓	✓
Velocità in km/h (con tutti gli pneumatici)		40	40
Assale motrice sterzante con riduttori finali anteriori e posteriori		✓	✓
Quattro ruote motrici attivabili		✓	✓
Bloccaggio differenziali ad azionamento elettroidraulico anteriore e posteriore		✓	✓
Interasse mm		Corto: 1950 Lungo: 2150	Corto: 1950 Lungo: 2150
Sterzata anteriore		✓	✓
Sterzata posteriore		✓	✓
Sterzata a granchio		✓	✓
Sterzata integrale		✓	✓
Sterzata integrale sfalsata		✓	✓
Freno di servizio: servofreno su quattro ruote motrici a doppio circuito idraulico		✓	✓
Freno a mano		✓	✓
<b>Varianti pneumatici</b>			
31x15.50-15 Terra		✓	✓
31x15.50-15 AS		o	o
31x15.50-15 profilo da prato		o	o
33x15.50-15 Terra		o	o
<b>Cabina</b>			

di serie	✓	optional	o	Non disponibile	–
----------	---	----------	---	-----------------	---

Le illustrazioni mostrano in parte l'equipaggiamento opzionale. Con riserva di modifiche tecniche ed errori di stampa.

Dati tecnici	H60	H70
Cabina aperta	✓	✓
Cabina chiusa (riscaldamento incluso)	o	o
Cabina chiusa (riscaldamento incluso) con finestra posteriore apribile	o	o
Riscaldamento	o	o
Impianto aria condizionata manuale	o	o
Radio DIN semplice	o	o
Sedile comfort in similpelle con supporti lombari	✓	✓
Sedile comfort in tessuto con supporti lombari	o	o
Sedile comfort a sospensione pneumatica con supporti lombari	o	o
Sedile orientabile meccanico con supporti lombari	o	o
Sedile orientabile elettrico con supporti lombari	o	o
Fari di lavoro anteriori montati	o	o
Fari di lavoro anteriori a incasso	o	o
Fari di lavoro anteriori a LED montati	o	o
Fari di lavoro anteriori a LED a incasso	o	o
Fari di lavoro posterior	o	o
Fari di lavoro posteriori LED	o	o
Lampeggiatore rotante LED	o	o
<b>Idraulica di lavoro / sollevatori</b>		
Sollevatore frontale con l'alleggerimento peso e l'ammortizzamento, spostamento laterale e comando esterno (Sistema di cambio rapido con attacchi rapidi, cat. 1)	✓	✓
Capacità di sollevamento sollevatore frontale kg	1500	1500
Sollevatore posteriore con l'alleggerimento peso e l'ammortizzamento e comando esterno (testa sferica combinata, cat. 1 e 2)	o	o
Sistema di cambio rapido sollevatore posteriore (bracci inferiori con attacchi rapidi, cat. 2)	o	o
Capacità di sollevamento sollevatore posteriore kg	1500	1500
Potenza idraulica con pompa a portata costante l/min	28,6	28,6
Pressione di lavoro in bar	195	195
Centraline allestimento base	1 doppio effetto con pos. flottante	1 doppio effetto con pos. flottante
Centraline supplementari opzionali	3 doppio effetto con pos. flottante	3 doppio effetto con pos. flottante
Linee parallele frontali / posteriori	o	o
<b>Pesi</b>		
Peso a vuoto da kg	2000	2000
Carico assale anteriore kg	2100	2100
Carico assale posteriore kg	2600	2600
Massimo peso complessivo consentito	3800	3800
<b>Prese di forza</b>		
Anteriore 540 giri/min	✓	✓
Posteriore 540 giri/min	✓	✓

# REFORM. Teamwork Technology.



PRO3430/0921

## **REFORM Austria**

Reform-Werke  
Bauer & Co Gesellschaft m.b.H.  
Haidestraße 40, A-4600 Wels  
Tel: +43 (0) 7242 / 232-0  
info@reform.at

## **REFORM Svizzera**

Agromont AG  
Bösch 1, CH-6331 Hünenberg  
Tel: +41 (0) 41 784 20 20  
info@agromont.ch  
www.agromont.ch

## **REFORM Germania**

Kiefer GmbH  
Costruzione e vendita di macchine e veicoli  
Furter Straße 1, D-84405 Dorfen  
Tel: +49 (0) 8081 / 414-0  
info@kiefergmbh.de



[www.reform.at](http://www.reform.at)

**REFORM** 